



DEUTSCH

BID-7022-002

Netzwerkkamera VB-H43/VB-M42 Installationshandbuch

Vielen Dank, dass Sie sich für eine Netzwerkkamera von Canon entschieden haben (die im Folgenden als "die Kamera" bezeichnet wird).

Die Modelle VB-H43/VB-M42 und VB-H43B/VB-M42B unterscheiden sich nur in der Außenfarbe. Beachten und lesen Sie vor der Verwendung das "Installationshandbuch" (dieses Dokument) und die "Bedienungsanleitung" (auf der Installations-CD-ROM enthalten)

In diesem "Installationshandbuch" wird die Installationsmethode der Kamera mithilfe der Abdeckung für Deckenhalterung (separat erhältlich) erläutert. Beachten und lesen Sie vor allem den Abschnitt "Sicherheitshinweise". Es wird empfohlen, dieses Installationshandbuch zur zukünftigen Verwendung griffbereit aufzubewahren.

Informationen zur Installationsmethode dieser Kamera unter Verwendung des Innenbereich-Kuppelgehäuses (separat erhältlich) finden Sie im "Installationshandbuch", das im Lieferumfang des Innenbereich-Kuppelgehäuses enthalten ist.

Die detaillierten Vorgehensweisen zur Verwendung dieser Kamera werden in der "Bedienungsanleitung" beschrieben. Lesen Sie diese Anleitungen bitte vor Verwendung der Kamera sorgfältig durch.

- * Jeweils aktuelle Informationen, (Hinweise zur Betriebsumgebung, Bedienungsanleitungen sowie Firmware, Softwarepakete usw.) finden Sie auf der Canon-Website.
- Einige Kameras werden in manchen Ländern oder Regionen nicht angeboten

Canon

ACHTUNG Um die Brand- oder Stromschlaggefahr zu vermeiden, darf dieses Gerät nicht Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden.

! Vorsicht Die Kameramontage ist von fachkundigem Personal vorzunehmen. Die Kamera niemals selbst installieren. Anderenfalls besteht unnötiges Unfallrisiko (u. a. Beschädigung der Kamera) oder Stromschlaggefahr.

Überprüfen des Lieferinhalts

Im Lieferumfang dieses Produkts ist folgendes Zubehör enthalten. Sollte Zubehör fehlen, wenden Sie sich bitte an den Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben

- 1. VB-H43/VB-H43B oder VB-M42/VB-M42B 4. Installationshandbuch (Dieses Dokument)
- 5. Garantiekarte 2. Stromanschluss
- 3. Installations-CD-ROM

Tragen Sie die Seriennummer und die MAC-Adresse der Kamera (siehe Aufdruck an der Unterseite der Kamera) in das Feld unten ein und bewahren Sie dieses Installationshandbuch an einem sicheren Ort auf. Seriennummer

MAC-Adresse

© CANON INC. 2016

Printed in Taiwan

Hinweise zu Datenschutz und Persönlichkeitsrechten bzgl. der Nutzung von Video-/Audiodaten

Bei Verwendung der Kamera (zur Aufzeichnung von Video- und/oder Audiodaten) ist der Benutzer im vollen Umfang für die Gewährleistung des Datenschutzes und die Einhaltung von Persönlichkeitsrechten ("Publicity Rights") verantwortlich. Wenn Sie beispielsweise die Kamera in bestimmten Gebäuden oder Räumen für Überwachungszwecke montieren möchten, wird empfohlen, VOR der Installation der Kamera entsprechende Genehmigungen einzuholen. Canon übernimmt diesbezüglich keinerlei Haftung.

Rechtlicher Hinweis

In manchen Ländern oder Regionen ist der Einsatz von Kameras für Überwachungszwecke möglicherweise gesetzlich verboten. Informieren Sie sich also VOR Verwendung der Kamera über die vor Ort geltenden gesetzlichen Vorgaben und Vorschriften.

Nur für Europäische Union und EWR (Norwegen, Island und Liechtenstein)



Diese Symbole weisen darauf hin, dass dieses Produkt gemäß WEEE-Richtlinie (2012/19/EU; Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte), Batterien-Richtlinie (2006/66/EG) und nationalen Gesetzen zur Umsetzung dieser Richtlinien nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf.

Falls sich unter dem oben abgebildeten Symbol ein chemisches Symbol befindet, bedeutet dies gemäß der Batterien-Richtlinie, dass in dieser Batterie oder diesem Akkumulator ein Schwermetall (Hg = Quecksilber, Cd = Cadmium, Pb = Blei) in einer Konzentration vorhanden ist, die über einem in der Batterien-Richtlinie angegebenen Grenzwert liegt.

Dieses Produkt muss bei einer dafür vorgesehenen Sammelstelle abgegeben werden. Dies kann z. B. durch Rückgabe beim Kauf eines neuen ähnlichen Produkts oder durch Abgabe bei einer autorisierten Sammelstelle für die Wiederaufbereitung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten sowie Batterien und Akkumulatoren geschehen. Der unsachgemäße Umgang mit Altgeräten kann aufgrund potenziell gefährlicher Stoffe, die generell mit Elektro- und Elektronik-Altgeräten in Verbindung stehen, negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit

Durch Ihre Mitarbeit bei der umweltgerechten Entsorgung dieses Produkts tragen Sie zu einer effektiven Nutzung natürlicher Ressourcen bei.

Um weitere Informationen über die Wiederverwertung dieses Produkts zu erhalten, wenden Sie sich an Ihre Stadtverwaltung, den öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger, eine autorisierte Stelle für die Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten oder Ihr örtliches Entsorgungsunternehmen oder besuchen Sie

www.canon-europe.com/weee, oder www.canon-europe.com/battery.

Wir behalten uns Änderungen am Inhalt dieses Handbuchs ohne vorherige Ankündigung vor.

30-2, Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku, Tokyo 146-8501, Japan

CANON EUROPA N.V.

Bovenkerkerweg 59, 1185 XB Amstelveen, The Netherlands

Sicherheitshinweise – Symbole

In diesem "Installationshandbuch" kennzeichnen die folgenden Symbole wichtige Informationen, die Sie aus Sicherheitsgründen besonders beachten sollten. Diese Hinweise müssen unbedingt beachtet bzw. befolgt werden.

<u></u> Achtung	Diese Hinweise verweisen auf wichtige Informationen, deren Nichtbeachtung zu schweren Verletzungen oder sogar zum Tod führen kann. Diese Hinweise müssen aus Sicherheitsgründen unbedingt beachtet bzw. befolgt werden.
⚠ Vorsicht	Solche Hinweise kennzeichnen wichtige Informationen, deren Nichtbeachtung zu Verletzungen führen kann. Diese Hinweise müssen aus Sicherheitsgründen unbedingt beachtet bzw. befolgt werden.
Vorsicht	So gekennzeichnete Hinweise verweisen auf wichtige Informationen, deren Nichtbeachtung zu Sachschäden führen kann. Diese Hinweise müssen unbedingt beachtet bzw. befolgt werden.
Wichtig	Dieses Symbol verweist auf wichtige Informationen, die unbedingt zu beachten sind. Lesen Sie sich diesen Abschnitt bitte sorgfältig durch.
Hinweis	So gekennzeichnete Abschnitte enthalten weitere bzw. weiterführende Informationen.

Sicherheitshinweise

Dieser Abschnitt enthält wichtige Sicherheitshinweise zur Verwendung der Kamera, die unbedingt zu beachten bzw. befolgen sind. Anderenfalls können Verletzungen, Tod und/oder Sachschäden die Folge sein. Lesen Sie daher die folgenden Hinweise bitte sorgfältig durch, und befolgen Sie sie.

Sicherheitshinweise zur Installation

/ Achtung

Die Kamera NICHT an folgenden Standorten installieren:

- Standorte, die direkter Sonneneinstrahlung, Wärmequellen oder hohen Temperaturen ausgesetzt sind
- Standorte in der Nähe von offenem Feuer oder brennbaren Flüssigkeiten (Alkohol. Lösungsmittel, Treibstoff usw.)
- Feuchte oder staubige Standorte
- Standorte, die Ruß oder Dampf ausgesetzt sind
- Standorte mit feuchten Witterungsbedingungen
- Schwer zugängliche oder enge Räume

Anderenfalls besteht Brand- oder Stromschlaggefahr.

/ Vorsicht

Bei Fragen zur Installation oder Wartung der Kamera wenden Sie sich bitte an den Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben.

- Die Installation sollte nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden sowie allen regionalen Bestimmungen und Vorschriften entsprechen.
- Bei der Montage ist darauf zu achten, dass die Oberfläche das Gesamtgewicht der Kamera und der Zubehörteile tragen kann. Auf ausreichende Befestigung achten.

• Um etwaige Verletzungen und Beschädigungen durch fehlerhafte Teile zu vermeiden,

- sind Halterungen und Schrauben in regelmäßigen Abständen auf Rost und gegebenenfalls lockere Teile zu überprüfen.
- Die Kamera nicht an bzw. auf instabilen Oberflächen oder an Standorten installieren, wo die Kamera starken Erschütterungen, Salz oder korrosiven Gasen ausgesetzt ist.
- Die Kamera kann NICHT an senkrechten Oberflächen (z. B. Wänden) montiert werden.
- Bei der Montage unbedingt das Sicherungsseil verwenden

Anderenfalls kann die Kamera evtl. herunterfallen oder andere Unfälle wären die Folge.

- Die Kanten von Metallteilen nicht mit bloßen Händen berühren.
- Bei der Installation der Kamera nicht die Finger einklemmen.

Andernfalls könnten Verletzungen auftreten

Vorsicht

- Die Kamera beim Tragen nicht am Kamerakopf anfassen.
- Die Drehvorrichtung der Kamera nicht mit der Hand drehen.
- Die Kamera NICHT an instabilen oder schrägen Oberflächen anbringen.
- Falls Kondensation auftritt, warten Sie mit dem Einschalten, bis die Kondensation sich verflüchtigt hat

Fehlfunktionen können die Folge sein.

• Bei der Montage auf evtl. vorhandene Leitungen oder Rohre achten.

Sicherheitshinweise zu Verwendung und Betrieb

Achtung

 Bei anzunehmendem Defekt (Rauch, ungewöhnliche Geräusche, Hitzeentwicklung oder Geruchsbildungen) die Kamera sofort ausschalten. Wenden Sie sich in solchen Fällen an Ihren Fachhändler.

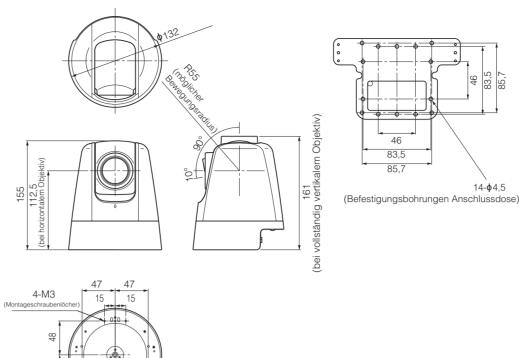
Bei weiterer Benutzung der Kamera besteht Brand- oder Stromschlaggefahr.

- Bei einem Gewitter sollten Sie die Montage oder Wartung usw. beenden und weder die Kamera berühren noch die Verbindung des Kabels fortsetzen.
- Zerlegen und verändern Sie die Kamera nicht.
- Das Anschlusskabel nicht beschädigen.
- Das Kamerainnere darf nicht mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten, u. a. Spritzwasser oder Feuchtigkeit in Berührung kommen
- Führen Sie keine Fremdkörper in die Kamera ein.
- Keine brennbaren Sprühmittel in der Nähe der Kamera verwenden.
- Bei Nichtbenutzung der Kamera für einen längeren Zeitraum LAN-Kabel, externe Stromkabel bzw. Netzadapter (optional) von der Kamera trennen.
- Zum Reinigen der Kamera keine brennbaren Flüssigkeiten und Lösungsmittel wie z. B. Alkohol, Verdünner oder Benzin verwenden.

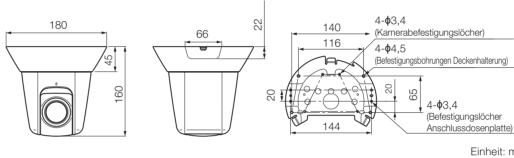
Anderenfalls besteht Brand- oder Stromschlaggefahr.

Außenmaße

Kamera **Anschlussdosenplatte**



Abdeckung für Deckenhalterung



Benutzeranleitungen

Installationshandbuch (dieses Dokument)

Diese Anleitung enthält Hinweise und Beschreibungen zur Kamerainstallation, zur Montage der Kamera mit Abdeckung für Deckenhalterung (separat erhältlich) sowie die technischen

Dieses Dokument enthält Informationen zur Ersteinrichtung der Kamera, zu den Admin Tools-Einstellungen und Viewer-Funktionen, zur Fehlerbehebung usw.

Das Kameramodell verdeutlichende Symbole

Kameraspezifische Funktionen werden mit den folgenden Symbolen aufgeführt.

H43: VB-H43 M42 : VB-M42

Technische Daten

Kamera

1/3-Zoll-CMOS-Sensor (mit Primärfarbenfilter) Bildsensor H43 Ca. 2,1 Millionen Pixel M42 Ca. 1,3 Millionen Pixel Anzahl effektiver Pixel Scansystem

Objektiv Brennweite* 4.7 (W) - 94 mm (T)F1.6 (W) - F3.5 (T) Lichtstärke

Gesichtsfeld Für Bildformat 16:9 Horizontal: 60,4° (W) – 3,2° (T), Vertikal: 35,1° (W) – 1,8° (T) Für Bildformat 4:3

Tagmodus (Farbe)

0,01 Lux (F1.6 bei 1/2 s Verschlusszeit, mit Schattenkorrektur, 50IRE) Nachtmodus (Schwarzweiß) 0,02 Lux (F1.6 bei 1/30 s Verschlusszeit, ohne Schattenkorrektur, 50IRE) 0.001 Lux (F1.6 bei 1/2 s Verschlusszeit, mit Schattenkorrektur, 50IRE)

Fokuseinstellung Fokusbereich Nachtmodus: 1,0 m – unendlich (W), 1,5 m – unendlich (T) (ab Objektivvorderseite) Wenn [Verwenden] für [Kuppel] festgelegt wurde: Tagmodus: 2,0 m – unendlich (W, T)

Verschlusszeit 1/4000, 1/8000, 1/10000, 1/16000 s

Auto/Lichtquelle (Leuchtstofflicht mit Tageslichtspektrum/Weißes Leuchtstofflicht/ Weißabgleich Warmes Leuchtstofflicht/Quecksilberdampflampe/Natriumdampflampe/

Messmodus Belichtungskompensation 9 Stufen

Verfahrgeschwindigkeit

Schattenkorrektur

Dunstkompensation Auto: 3 Stufen Manuell: 7 Stufen AGC-Grenze 5 Stufen

Schwenkwinkelbereich 340° (±170°) Neigungswinkelbereich 100° (Deckenmontageposition: -90° - +10°) Wenn die horizontale Ausrichtung der Kamera 0° ist

Schwenken: Max. 150°/s, Neigen: Max. 150°/s.

Server

Videokomprimierungsmethode JPEG, H.264 Videoauflösung

H43 JPEG, H.264: 1920 x 1080, 960 x 540, 480 x 270 1280 x 720, 640 x 360, 320 x 180

1280 x 960, 640 x 480, 320 x 240 M42 JPEG, H.264: 1280 x 720, 640 x 360, 320 x 180

1280 x 960, 640 x 480, 320 x 240 JPEG, H.264: 5 Stufen

JPEG: 0.1 – 30 fps H.264: 1/2/3/5/6/10/15/30 fps H43 Bei Streamübertragung JPEG, H.264 (1920 x 1080): 30 fps

Bei folgenden Kombinationen: Bei Streamübertragung H.264(1) (1920 x 1080) und H.264(2) (alle Größen) gleichzeitig: 15 fps

Bei Streamübertragung H.264(1) (alle Größen) und H.264(2) (1920 x 1080) gleichzeitig: 15 fps Bei Streamübertragung H.264(1) (1280 x 960) und H.264(2) (1280 x 960) gleichzeitig: 15 fps Bei Streamübertragung H.264(1) (1280 x 720) und H.264(2) (1280 x 720) gleichzeitig: 15 fps

M42 Bei Streamübertragung JPEG, H.264 (1280 x 960): 30 fps Bei folgenden Kombinationen Bei Streamübertragung H.264(1) (1280 x 960) und H.264(2) (1280 x 960) gleichzeitig: 15 fps

Bei Streamübertragung H.264(1) (1280 x 720) und H.264(2) (1280 x 720) gleichzeitig: 15 fps 0.5/1/1.5/2/3/4/5 s

verbundener Clients Max. 30 Clients + 1 Admin-Client

H.264: Max. 10 Clients Administrator, berechtigter Benutzer, Gastbenutzer (die Zugriffsstufe hängt vom

ieweiligen Benutzer ab) Max. 50 Benutzernamen und Passwörter registriert für berechtigte Benutzer.

Benutzerberechtigung (Benutzername und Kennwort), Hostzugriffsbeschränkungen (IPv4, IPv6) Verschlüsselte Kommunikation SSL/TLS, IPsec (Auto Key Exchange/Manuell)

Verfügbar

Verfügbar

EAP-MD5, EAP-TLS, EAP-TTLS, EAP-PEAP IPv4: TCP/IP, UDP, HTTP, FTP, SNMPv1/v2c/v3 (MIB2), SMTP (Client), DHCP (Client), DNS (Client), mDNS, ARP, ICMP, POP3, NTP, SMTP-

Authentifizierung, RTSP, WV-HTTP (von Canon), ONVIF TCP/IP, UDP, HTTP, FTP, SMTP (Client), DHCPv6 (Client), DNS (Client),

mDNS, ICMPv6, POP3, NTP, SMTP-Authentifizierung, RTSP, WV-HTTP

(von Canon), ONVIF Verfügbar

Audiokomprimierungsmethode G.711 μ-law (64 KBit/s) Vollduplex (bidirektional) Konform mit Echokompensationsfunktion Audiokommunikationsmodus

Sound Transfer Protocol von Canon Verfügbar (Audiodateien können wiedergegeben werden, wenn durch die intelligente Funktion oder den Eingang für externe Geräte ein Ereignis ausgelöst

Anzahl Registrierungen: max. 8, Anzahl Maskenfarben: 1 (9 Farben verfügbar)

Max. 64 Positionen <Video>

Erkennungseinstellungen: Max. 15

Erkennungstypen: Erkennung bewegter, zurückgelassener und entfernter Objekte, Erkennung von Kameramanipulation, Bewegungserkennung

<Lautstärke> Lautstärkeerkennung

Eingang für externe Geräte, Intelligente Funktion (Video), Intelligente Funktion Ereignis-Auslösung (Lautstärke), Time FTP/HTTP/SMTP (E-Mail) Bild-Upload

Temporärer Kameraspeicher: Max. ca. 5MB Bildfrequenz: Max. 10 fps (JPEG)

HTTP/SMTP (E-Mail) Ereignisbenachrichtigung Bildschirmanzeige Verfügbar

Benutzerdefinierte Einstellungen Anzahl an Registern: 4 Elemente zum Reg.: Schwenken/Neigung/Zoom, Belichtung, Schattenkorrektur, Dunstkompensation, Fokus, Weißabgleich, Anpassung der

Bildqualität, Tag/Nacht Deutsch/Englisch/Spanisch/Französisch/Italienisch/Russisch/Türkisch/Chinesisch

(vereinfacht)/Japanisch "ONVIF" ist eine Marke von ONVIF Inc.

Schnittstelle

Sommerzeit

Privatsphärenmaske

Sichtbeschränkung

Intelligente Funktion

Voreinstellung

LAN x 1 (RJ45, 100Base-TX (Auto/Vollduplex/Halbduplex)) Netzwerkanschluss* Audio-Eingangsanschluss \$43,5 mm Miniklinkenbuchse (Mono)

(Standardanschluss für

LINE IN und MIC IN) Auf der Einstellungsseite kann zwischen Hochpegel- (LINE IN) und

Mikrofoneingang (MIC IN) umgeschaltet werde LINE IN x 1 (für Anschluss an ein verstärktes Mikrofon) oder

MIC IN x 1 (für Mikrofon ohne Verstärker) Audio-Ausgangsanschluss φ3,5 mm Miniklinkenbuchse (Mono)

(LINE OUT) LINE OUT x 1 (Verbindung zu einem Lautsprecher mit Verstärker) E/A-Anschluss von

externem Gerät Eingang x 2, Ausgang x 2 Speicherkarte

Kompatibel mit SD-Speicherkarte, SDHC-Speicherkarte, SDXC-Speicherkarte. Bildfrequenz: Max. 1 fps (JPEG)

Gewicht

Sonstiges Betriebsumgebung Temperatur: -10°C - +50°C

Luftfeuchtigkeit: 5% – 85% (nicht kondensierend) Stromversorgung

 $(\phi \times H) \phi 132 \times 155 \text{ mm}$

PoE: PoE-Stromversorgung über LAN-Anschluss (nach IEEE802.3af Klasse 0) Netzadapter: PA-V18 (100 – 240 V AC) (separat erhältlich)

Externe Stromversorgung: 24 V AC/12 V DC Bei Verwendung von PoE: Max. ca. 9,2 W*5 Mit Netzadapter PA-V18: Max. ca. 9,9 W (100 V AC) Leistungsaufnahme Max. ca. 9.4 W (240 V AC)

Bei Verwendung von Gleichstrom: Max. ca. 8,6 W Bei Verwendung von Wechselstrom: Max. ca. 8,8 W

Nur Kamera (Höhe bei waagerecht platzierter Kamera, ohne Deckenhalterung) Ca. 1140 g (Kamera)

Ca. 270 g (Deckenplatte, Abdeckung für Deckenhalterung) Ca. 108 g (Anschlussdosenplatte)

*1 (W): max. Weitwinkel, (T): max. Teleobjektivweite

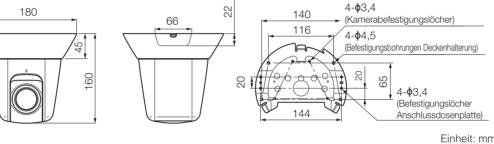
*5 Ausrüstung zur Stromversorgung der Klasse 0 (erfordert 15,4 W)

*2 Die Werte stellen die Streaming-Leistung der Kamera dar. Die Bildfrequenz kann entsprechend der Spezifikationen des Viewer-PC, der Anzahl der Clients, die gleichzeitig zugreifen, der Netzwerkauslastung, der Einstellungen für die Videoqualität, der Art oder Bewegung des Objekts oder aus anderen Gründen reduziert werden.

*3 Separat erhältlicher Lautsprecher mit Verstärker erforderlich.

Verwenden Sie ein LAN-Kabel der Kategorie 5 oder höher, das maximal 100 m lang ist.

Videogualität Bildfrequenz*2 Max. Bildfrequenz I-Bildintervall Anzahl gleichzeitig Kamerasteuerung Zugriffskontrolle IEEE 802.1X Protokoll **AutoIP** Audiodatei-Wiedergabe*3



• Bedienungsanleitung (auf der Installations-CD-ROM enthalten)

20-faches optisches Zoomobjektiv (12-facher digitaler Zoom) mit Autofokus

Horizontal: 46,3° (W) – 2,4° (T), Vertikal: 35,1° (W) – 1,8° (T) Auto/Tagmodus/Nachtmodus Tag-/Nachtmodus Mindestbeleuchtungsstärke

0,4 Lux (F1.6 bei 1/30 s Verschlusszeit, ohne Schattenkorrektur, 50IRE) 0,03 Lux (F1.6 bei 1/2 s Verschlusszeit, ohne Schattenkorrektur, 50IRE)

Auto/One-Shot-AF/Manuell/Fest auf unendlich Tagmodus: 0,3 m – unendlich (W), 1,0 m – unendlich (T)

Nachtmodus: 1,0 m - unendlich (W), 2,2 m - unendlich (T) 1, 1/2, 1/4, 1/8, 1/15, 1/30, 1/60, 1/100, 1/120, 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000,

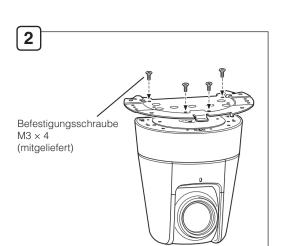
Belichtung Auto/Auto (Flimmerfrei)/Auto (Verschlusspriorität)/Manuell (Verschlusszeit, Blende, Verstärkung)

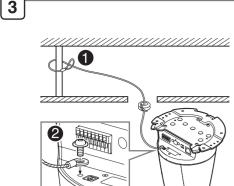
> Halogenlampe)/Manuell (One-Shot-WA/R-Verstärkung/B-Verstärkung) Mitte, gewichtet/Durchschnittlich/Punkt

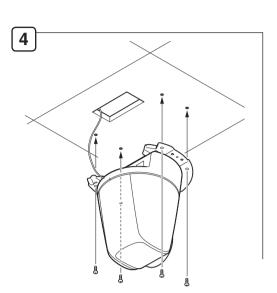
Auto: 3 Stufen Manuell: 7 Stufen Differenzierte Darstellung dunkler Bereiche eines Videos Auto/Manuell/Deaktivierer

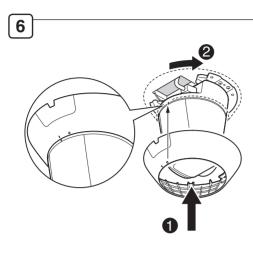
Auto/Manuell/Deaktivieren

Bildstabilisator 2 Stufen (digital)

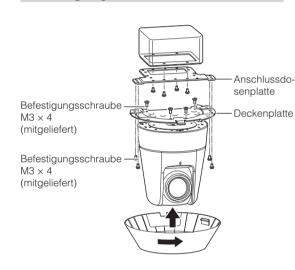








Befestigung an einer Anschlussdose



Verwenden Sie zum Befestigen der Kamera an der Anschlussdose die Anschlussdosenplatte (im Lieferumfang der Abdeckung für Deckenhalterung enthalten (separat erhältlich)). 1) Verwenden Sie zum Befestigen der Anschlussdosenplatte an der Anschlussdose Schrauben, die in die Schraubenlöcher in der Anschlussdose

- passen. ② Montieren Sie die Deckenplatte mit den vier mitgelieferten Befestigungsschrauben (M3) an der Kamera.
- 3 Befestigen Sie die Deckenplatte mit den vier mitgelieferten Befestigungsschrauben (M3) an der Anschlussdosenplatte.
- 4 Drehen Sie die Abdeckung für Deckenhalterung über die Deckenplatte, bis sie fixiert ist.

Verwenden einer Speicherkarte

Greifen Sie die Halterungen der Speicherkartenabdeckung links und rechts und ziehen Sie zum Entfernen. Um die Speicherkartenabdeckung wieder an der Kamera anzubringen, gehen Sie in umgekehrter Folge ebenso vor.



Einstecken der Karte

Drücken Sie die Speicherkarte so weit wie möglich in den Speicherkartensteckplatz.

Drücken Sie die Speicherkarte so weit hinein, bis sie leicht ausgeworfen wird. Dann können Sie die Karte herausziehen



- Stecken Sie die Speicherkarte in die Kamera, bevor Sie die Kamera montieren.
- Stellen Sie sicher, dass die Speicherkarte nicht schreibgeschützt ist.
- in die Kamera zu formatieren (siehe "Bedienungsanleitung" > "Einstellungsseite" > "Speicherkarte").

Hinweise zur externen Stromversorgung

/ Achtung

- Zur Stromversorgung der Kamera nur das vorgesehene Netzgerät (separat erhältlich) verwenden.
- Das Netzkabel nicht mit schweren Gegenständen belasten (oder das LAN-Kabel bei einer PoE-Stromversorgung). • Das Netzkabel nicht in die Länge ziehen, knicken, beschädigen o. Ä (oder das
- LAN-Kabel bei einer PoE-Stromversorgung).
- Den Netzadapter (optional) nicht mit Tüchern o. Ä. bedecken oder umwickeln. Anderenfalls besteht Brand- oder Stromschlaggefahr.

Vorsicht

- Bei Inbetriebnahme den Kamerakopf NICHT berühren! Anderenfalls kann die Kamera gegebenenfalls nicht in Betrieb genommen werden oder es können Betriebsstörungen auftreten.
- Nach Trennen der Stromversorgung VOR Wiederherstellen mind. 5 Sekunden warten. Wird die Stromversorgung zu schnell wiederhergestellt, funktioniert die Kamera evtl. nicht richtig.

Installieren der Kamera

Im Folgenden wird die Deckenmontage der Kamera mit Abdeckung für Deckenhalterung SS40-S-VB/SS40-B-VB (separat erhältlich) beschrieben.

Bitte VOR Installation der Kamera mit dem "Camera Management Tool" auf der Installations-CD-ROM die IP-Adresse festlegen und weitere Netzwerkdaten einstellen Details zur Verwendung des "Camera Management Tool" finden Sie in der "Bedienungsanleitung zum Camera Management Tool".

1 Installationsposition der Kamera festlegen und Montagelöcher bohren

Verwenden Sie die Schablone, die im Lieferumfang der Abdeckung für Deckenhalterung (separat erhältlich) enthalten ist, um die Positionen der Befestigungsschraubenlöcher und der Kabelöffnung (43 x 84 mm) entsprechend der Kameraausrichtung zu bestimmen. Schneiden Sie anschließend die Kabelöffnung aus und bohren Sie die Befestigungsschraubenlöcher in die Decke. Achten Sie beim Verwenden der Schablone darauf, dass die bedruckte Seite

2 Befestigen Sie die Deckenplatte an der Kamera

Befestigen Sie die Deckenplatte mit den vier Schrauben (M3), die im Lieferumfang der Abdeckung für Deckenhalterung (separat erhältlich) enthalten sind, an der Kamera.

3 Sicherungsseil befestigen

Befestigen Sie das Sicherungsseil mit einem Dübel oder an einem tragfähigen Teil der Deckenstruktur. Befestigen Sie zunächst das Ende, das an der Decke angebracht ist, und sichern Sie dann das andere Ende des Seils, das an der Kamera befestigt wird, mit der mitgelieferten Schraube.

Wichtig

Falls eine Kabelöffnung nicht möglich ist (z.B. in einer Betondecke), fixieren Sie die Verkabelung an einer vergleichbaren Stelle.

4 Bringen Sie die Deckenplatte an der Decke an

Befestigen Sie die Deckenplatte mit geeigneten Schrauben an vier Punkten an der Decke. Die Deckenplatte hat vier Schraubenlöcher mit einem Durchmesser von \$\phi4,5\$ mm. Verwenden Sie für die Deckenmontage Schrauben, die für den Zustand und das Material der Montagestelle geeignet sind.

[5] LAN-Kabel über di<u>e Kabelöffnung an der Kamera anschließen</u>

Verbinden Sie den Stromversorgungsanschluss mit der Kamera, wenn Sie den Netzadapter (separat erhältlich) oder eine externe Stromversorgung verwenden. Schließen Sie gegebenenfalls Kabel an die Eingangs-/Ausgangsanschlüsse für externe

6 Montieren Sie die Abdeckung für Deckenhalterung

Geräte und Audio-Eingangs-/Ausgangsanschlüsse an.

Richten Sie die Markierung (O) auf der Abdeckung für Deckenhalterung nach der Markierung (I) auf der Rückseite der Kamera aus und drehen Sie die Abdeckung im Uhrzeigersinn in die Position (I). Stellen Sie sicher, dass die Abdeckung für Deckenhalterung fest angebracht ist.

Hinweis

Falls die Verkabelung nicht über der Decke verwahrt werden kann (z. B. bei einer Betondecke) oder wenn die Kabel nicht in die Abdeckung für Deckenhalterung passen, biegen Sie das Ausschnittsteil der Abdeckung für Deckenhalterung z. B. mit einem Seitenschneider so, dass ein Ausschnitt entsteht, durch den die Kabel geführt



7 | Nach der Montage die Kamera neu starten

Die Kameraposition wird initialisiert (siehe "Bedienungsanleitung" > "Einstellungsseite" > "Wartung").

Wichtig

Die Kamera kann in aufrechter Position installiert werden. Bringen Sie handelsübliche Anti-Rutsch-Streifen unter der Kamera an und stellen Sie sie auf eine ebene, stabile Fläche ohne Neigung, oder fixieren Sie die Kamera auf einem Stativ o. Ä. Verwenden Sie beim Stativ nur Montageschrauben, die kürzer als 5,5 mm sind. Wenn die Schrauben des Stativs 5,5 mm oder länger sind, wird die Kamera möglicherweise beschädigt. Verwenden Sie ferner ein Stativ mit einem Grunddurchmesser von mindestens 30 mm.

Die folgenden speziellen Zubehörteile sind bei Bedarf separat erhältlich. Einige Zubehörteile werden in manchen Ländern oder Regionen nicht angeboten. Für die Deckenmontage sind eine Abdeckung für Deckenhalterung oder ein Innenbereich-Kuppelgehäuse erforderlich.

Abdeckung für Deckenhalterung SS40-S-VB/SS40-B-VB

Dieses spezielle Zubehörteil wird verwendet, um die Kamera an einer Decke zu montieren. Die Abdeckung für Deckenhalterung ist in zwei Farben erhältlich: Silber (SS40-S-VB) und Schwarz (SS40-B-VB).

Innenbereich-Kuppelgehäuse DR41-C-VB/DR41-S-VB

Mit diesem speziellen Zubehörteil können Sie die Kamera in die Decke einlassen. Die Kuppel ist in zwei Farben erhältlich: klar (DR41-C-VB) und rauchfarben (DR41-S-VB).

Hängemontagesatz für PC600-VB

Dies ist ein spezielles Zubehörteil für große Geschäfte mit hoher Decke, der zur Montage der Kamera am Ende eines aus der Decke laufenden Rohres dient.



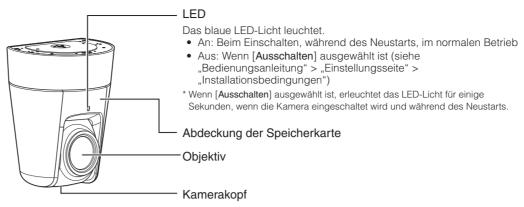
Wird dieses Zubehörteil verwendet, kann es abhängig davon, wie das Rohr an der Decke angebracht ist, zu größeren Erschütterungen als den Vibrationen in der Decke kommen. Sollte der Kamerawinkel nicht passen, verwenden Sie Schwenken und Neigen zur Einstellung des Kamerawinkels.

Canon Netzgerät PA-V18

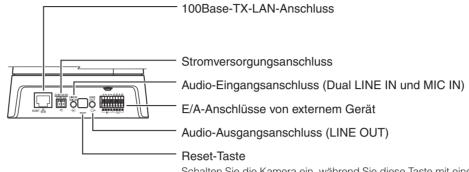
Ein spezielles Netzgerät für diese Kamera.

Komponenten der Kamera

Vorderseite



Rückseite



Stromversorgungsanschluss

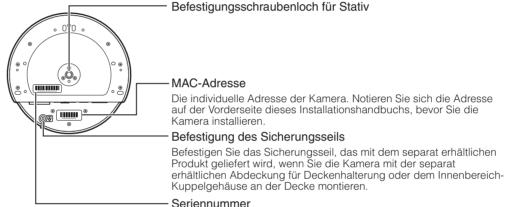
E/A-Anschlüsse von externem Gerät

Audio-Ausgangsanschluss (LINE OUT)

Reset-Taste

Schalten Sie die Kamera ein, während Sie diese Taste mit einem spitzen Gegenstand gedrückt halten. Halten Sie diese Taste für fünf Sekunden oder länger gedrückt, um alle werkseitigen Standardeinstellungen wiederherzustellen, mit Ausnahme von Datum und Uhrzeit.

Unterseite



Die Seriennummer der Kamera. Notieren Sie sich die Nummer auf der Vorderseite dieses Installationshandbuchs, bevor Sie die Kamera

Anschließen der Kamera

Stromversorgung

Es gibt die drei folgenden Möglichkeiten, die Kamera mit Strom zu versorgen. Lesen Sie vor Verwendung der vorgesehenen Stromversorgung unbedingt die Bedienungsanleitung.

Hinweis

- Die Kamera verfügt nicht über einen Netzschalter. Durch das Herstellen bzw. Trennen der Verbindung über das LAN-Kabel (PoE-Stromversorgung), über das Netzgerät oder die externe Stromversorgung, wird die Kamera ein- bzw. ausgeschalte
- Ist ein Neustart der Kamera erforderlich, führen Sie diesen über die Kamera-Einstellungsseite aus (siehe "Bedienungsanleitung" > "Einstellungsseite" > "Wartung").

■ PoE (Power over Ethernet)

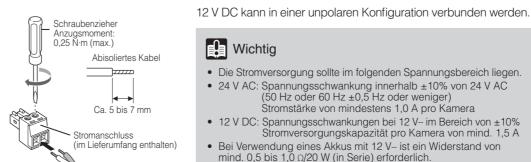
Die Kamera unterstützt PoE-Funktionen. Die Stromversorgung kann über ein LAN-Kabel erfolgen, das mit einem PoE-Hub verbunden wird, der dem Standard IEEE 802.3af entspricht.

Wichtig

- Informieren Sie sich bei Ihrem Händler genauer über PoE-Hub- und Midspan-Technologie.
 Bei einem Midspan-Device (einem Gerät zur Stromversorgung über LAN-Kabel) erfolgt die Stromversorgung der Kamera ähnlich wie bei einem PoE-Hub über ein LAN-Kabel.
- Einige PoE-Hubs ermöglichen eine Begrenzung der Stromversorgung für jeden Port, aber die Anwendung der Begrenzungen wirkt sich möglicherweise auf die Leistung aus. In diesem Fall ist die Begrenzung bei Auswirkungen auf die Kameraleistung aufzuheben.
- Bei einigen PoE-Hubs ist die Gesamtleistungsaufnahme der Ports begrenzt, was bei Verwendung mehrerer Ports u. U. die Leistung beeinträchtigt. Weitere Informationen hierzu können Sie der Bedienungsanleitung für Ihren PoE-Hub entnehmen
- Die Kamera kann auch mit einem Netzgerät (separat erhältlich) verbunden werden, während Sie über einen PoE-Hub mit Strom versorgt wird. In diesem Fall hat die PoE-Stromversorgung Priorität und die Kamera verwendet die Stromversorgung über das Netzgerät (separat erhältlich) nicht. Wenn die PoE-Stromversorgung getrennt wird, erfolgt die Stromversorgung automatisch über das Netzgerät (separat

■ Externe Stromversorgung

Eingang mit 12 V DC oder 24 V AC kann verwendet werden. Schließen Sie das im Lieferumfang enthaltene Netzkabel wie unten gezeigt an.



Wichtig

- Die Stromversorgung sollte im folgenden Spannungsbereich liegen.
- 24 V AC: Spannungsschwankung innerhalb ±10% von 24 V AC (50 Hz oder 60 Hz ±0,5 Hz oder weniger) Stromstärke von mindestens 1,0 A pro Kamera
- 12 V DC: Spannungsschwankungen bei 12 V- im Bereich von ±10% Stromversorgungskapazität pro Kamera von mind. 1,5 A
- Bei Verwendung eines Akkus mit 12 V

 ist ein Widerstand von mind. 0,5 bis 1,0 Ω/20 W (in Serie) erforderlich.
- Verwenden Sie für eine externe Stromversorgung ein doppelt

Empfohlene Stromversorgungskabel [Referenz]

ipionione etremvereorgangenaber [riolerenz]							
abel (AWG)	24	22	20	18	16		
aximale Kabellänge für 12 V DC m	5	9	14	23	32		
aximale Kabellänge für 24 V AC m	11	18	29	46	64		

Verwenden Sie ein UL-Kabel (UL.1015 oder äquivalent) für die Verkabelung für 12 V DC oder 24 V AC.

Netzgerät

Verwenden Sie das spezielle Netzgerät (separat erhältlich).

Eingangs-/Ausgangsanschlüsse für externe Geräte

Eingangs-/Ausgangsanschlüsse für externe Geräte bestehen jeweils aus zwei Eingangs- und Ausgangssystemen. Mit dem Viewer können Sie den Eingangsstatus für externe Geräte prüfen und den Ausgang zu einem externen Gerät kontrollieren (siehe "Bedienungsanleitung" > "Auswählen der Ausgänge für externe Geräte" und "Anzeigen des Ereignisstatus").

■ Eingang für externe Geräte (IN1, IN2)

Eingangsanschlüsse für externe Geräte bestehen aus zwei Sätzen (IN1, IN2) mit zwei Anschlüssen, wobei die negativen

Anschlüsse mit dem inneren Erdungsanschluss der Kamera verbunden sind. Durch Anschließen von Kabeln an die Anschlüsse + und - und das Öffnen oder Schließen des Stromkreises wird der Viewer benachrichtigt.

Wichtig

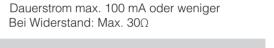
Hinweis

- Sensoren und Schalter müssen an Anschlüsse gelegt werden, die von der jeweiligen Stromversorgung und Erdung galvanisch getrennt sind.
- Drücken Sie nicht zu stark auf die Klemmenlaschen an den Eingangs-/Ausgangsanschlüssen für externe Geräte. Evtl. kehren sie dann nicht mehr in ihre Ausgangsposition zurück.

■ Ausgangsanschlüsse für externe Geräte (OUT1, OUT2)

Ausgangsanschlüsse für externe Geräte bestehen aus zwei Sätzen (OUT1, OUT2) mit zwei Anschlüssen. Diese Sätze haben keine Polarität. Die Anschlüsse des Viewers können zum Öffnen und Schließen des Schaltkreises zwischen den Anschlüssen verwendet werden. Durch das Verwenden von Optokopplern sind die Ausgangsanschlüsse vom internen Stromkreis der Kamera isoliert.

Die Belastbarkeit für die Ausgangsanschlüsse sollte im folgenden Nennwertbereich liegen. Belastbarkeit der Ausgangsanschlüsse:



Geeignetes Kabel zum Anschluss externer Geräte: Massivleiter AWG: Nr. 28 bis 22 Das Kabelband sollte ca. 8 bis 9 mm lang sein

Spannung max. 50 V-

Internes Verbindungsdiagramm

Audio-Eingangs-/Ausgangsanschlüsse

Jeder Audio-Eingangs-/Ausgangsanschluss verfügt über einen Eingangs- und ein Ausgangsanschluss.

Wenn Sie die Kamera mit einem Audio-Eingabe-/Ausgabegerät verbinden, beispielsweise mit einem Mikrofon oder einem Lautsprecher mit Verstärker, können Sie Audiosignale über den Viewer senden/empfangen.

■ Audioeingang LINE IN/MIC IN (Hochpegel- und Mikrofoneingang) (Mono-Eingang)

Obwohl die Kamera über einen einzigen Audio-Eingangsanschluss verfügt, unterstützt sie zwei Arten von Mikrofoneingängen: LINE IN und MIC IN (Hochpegel- und Mikrofoneingang). Ändern Sie vor Verwendung des Audioeingangs auf der Einstellungsseite [Audioeingang] (siehe "Bedienungsanleitung" > "Audioeingang"). Standardmäßig ist der Hochpegeleingang (LINE IN)

Eingangsanschluss: \$43,5 mm-Miniklinkenbuchse (Mono)

- Dynamisches Mikrofon (Eingang)
- Eingangsimpedanz: $1.5 \text{ k}\Omega \pm 5\%$
- * Geeignete Mikrofone: Ausgangsimpedanz: $400\Omega 600\Omega$ Kondensatormikrofon (Eingang)
- Eingangsimpedanz (Mikrofon-Quellenwiderstand): 2,2 k Ω ± 5% Mikrofonstromversorgung: Stromversorgung über Stecker (Spannung: 2,3 V)
- * Geeignete Mikrofone: Kondensatormikrofon mit Stromversorgung über Stecker • LINE IN (Hochpegeleingang)
- Eingangspegel: max. 1 Vss
- * Mikrofon mit Verstärker verwenden.

■ Audioausgang LINE OUT (Mono)

Verbinden Sie die Kamera mit einem Lautsprecher mit Verstärker. Das Audiosignal kann über den Viewer an den Lautsprecher gesendet werden. Ausgangsanschluss: \$43,5 mm-Miniklinkenbuchse (Mono)

Ausgangspegel: max. 1 Vss

* Lautsprecher mit Verstärker verwenden.

Wichtig

- Wenn Sie falsche Einstellungen für [Audioeingang] verwenden, können Kamera und/oder Mikrofon beschädigt werden. Achten Sie immer darauf, dass der richtige Eingang eingestellt ist.
- Je nach Eigenschaften des Mikrofons können Lautstärke und Klangqualität variieren.
- Bild und Audio sind nicht immer synchron.
- Je nach PC-Eigenschaften und Netzwerkumgebung kann die Audioübertragung unterbrochen werden. • Video- und Audiodaten können gleichzeitig an max. 30 Clients gestreamt werden. Wenn das Streaming
- an zu viele Clients erfolgt oder SSL verwendet wird, kann die Audio-Übertragung unterbrochen werden. • Dies ist auch der Fall, wenn eine Antivirensoftware ausgeführt wird.
- Beim Verbinden und Trennen des LAN-Kabels wird die Audioübertragung unterbrochen. Verwenden Sie den Viewer, um erneut eine Verbindung herzustellen.